




HOLZINDUSTRIE
SCHWEIGHOFER

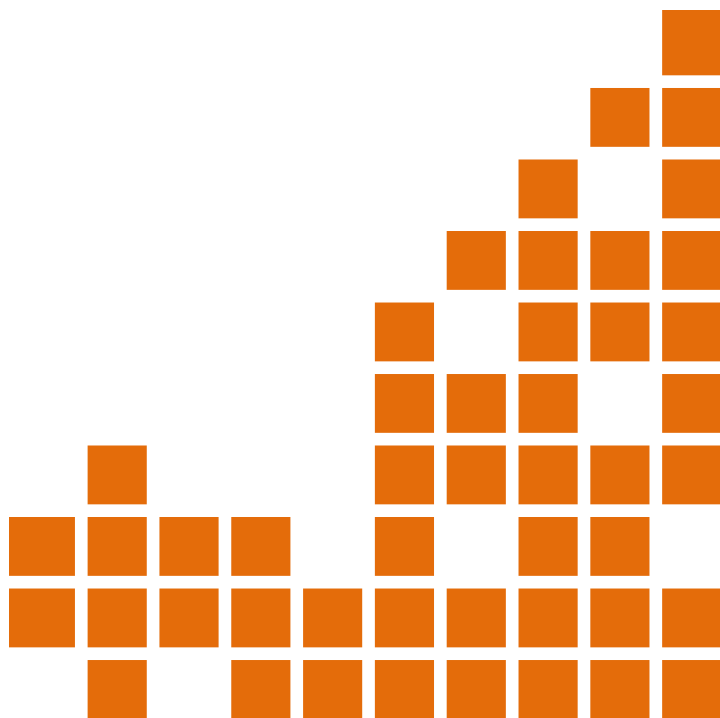
Răspuns la acuzațiile Agenției de Investigații de Mediu



Faptele și poveștile din spatele
unei campanii înșelătoare

Cuprins:

| | |
|---|-------|
| Declarația Directorului General | 3 |
| Clarificare..... | 4-5 |
| Descrierea companiei..... | 6 |
| Acțiunile noastre și pașii următori | 7 |
| EIA vs. Statistici și Inventarul Forestier..... | 8 |
| Dezvoltarea industriei mobilei | 9 |
| Declarații privind studiile de caz | 10-16 |
| Raport de specialitate: Introducerea de milioane de cifre | 17 |
| Raport de specialitate: Fără lemn din parcuri naționale..... | 18 |
| Raport de specialitate: Surprinzător de sănătoasa “pădure pierdută”..... | 19 |



REZUMATUL EDITORULUI

Un Raport al Agenției de Investigații de Mediu (EIA), care analizează situația tăierilor ilegale de păduri din România, a prezentat în octombrie 2015 un număr mare de acuzații false, bazate pe informații inexacte și tendențioase referitoare la Holzindustrie Schweighofer. Acest document respinge acuzațiile aduse, analizând cu precădere cele douăsprezece studii de caz din materialul EIA. De asemenea, trei rapoarte de specialitate exemplifică provocările activităților specifice industriei de prelucrare a lemnului.

Cercetarea oferă și un exemplu promițător: Am vizitat un mic teren forestier, nu departe de fabrica noastră de cherestea din Rădăuți, pe care EIA l-a descris drept “pădure pierdută”. Ceea ce am găsit acolo nu a fost un teren despădurit sau o pădure distrusă, ci puietii care se vor transforma într-o pădure de foioase.

Acțiunile noastre

Suntem la fel de îngrijorați de situația tăierilor ilegale de lemn din România ca societatea civilă, însă trebuie să ne bazăm pe fapte pentru a identifica adevărații vinovați. Iar faptele legate de despăduriri și fraude nu au anvergura insinuată de EIA.

În ceea ce privește rezolvarea problemelor asociate sectorului forestier, Holzindustrie Schweighofer este deja parte din soluție. De exemplu, am încetat să achiziționăm lemn din parcurile naționale și lucrăm la implementarea unui sistem de monitorizare prin GPS a transporturilor de lemn care poate deveni un model pentru întreaga industrie a lemnului din România.

Angajamentul nostru

Holzindustrie Schweighofer a investit aproape 800 de milioane de euro în România de la începerea operațiunilor sale în această țară, iar modelul nostru de afaceri depinde de disponibilitatea pe termen lung a lemnului în România. Prin urmare, sustenabilitatea nu reprezintă pentru noi doar un slogan, ci o necesitate.

Promovăm prelucrarea responsabilă a lemnului și depunem deja toate eforturile pe care o companie ce activează în acest domeniu le poate face. Oferim în mod transparent informații despre trasabilitatea lemnului pe care îl achiziționăm, respectând în totalitate prevederile legale, și le impunem furnizorilor noștri să dovedească proveniența legală a lemnului furnizat. Mai mult, nu doar refuzăm orice transport de bușteni suspect, ci îl și raportăm autorităților care pot investiga și sancționa neregulile.

DECLARAȚIA DIRECTORULUI GENERAL

Raportul EIA intitulat *Jefuirea ultimei păduri: Cea mai mare companie de procesare a lemnului din Austria, drepturi funciare și corupția din România* nu este unul pe care să îl putem trece cu vederea.

Am citit cu atenție cele 44 de pagini ale acestui raport, care includ o serie lungă de acuzații. Compania Holzindustrie Schweighofer este prezentată drept responsabilă pentru aproape toate neregulile din pădurile României. Aceste afirmații sunt incorecte, nefondate și pot induce în eroare opinia publică.

Desigur că nu ne dorim să desconsiderăm situația neregulilor din sectorul forestier. În mod clar, pădurile din România suferă din cauza tăierilor ilegale de lemn, deși mai mult de două treimi dintre acestea sunt deținute sau administrate de stat.

Deși raportul EIA pare a fi bine documentat, la o analiză mai atentă se poate vedea că faptele din spatele relatărilor sunt nefondate. Permiteți-mi să fac următoarele clarificări:

- Holzindustrie Schweighofer nu a stimulat niciodată tăierile ilegale de lemn și nu o va face nici în viitor. Această acuzație nu a fost fondată, demonstrată în niciun mod și nu a făcut obiectul niciunui proces.
- Nu acceptăm lemn provenit din surse ilegale. Videoclipul prezentat de către EIA, care pare a arăta un angajat al nostru făcând acest lucru, este trunchiat și menit să inducă în eroare. EIA nu a transmis niciodată înregistrarea completă, pentru că ar demonstra că acuzațiile lor sunt eronate.
- Pretinsele “dovezi” că lemnul ar proveni din surse ilegale, cum ar fi lipsa marcajelor de pe buștenii destinați fabricilor de cherestea, sunt, de fapt, conforme cu legislația în vigoare. Legislația forestieră din România este destul de complicată și poate fi greșit înțeleasă. Dar nu este corect ca Holzindustrie Schweighofer să fie acuzată de comportament necorespunzător din acest motiv.
- Erorile umane sunt posibile, mai ales atunci când angajații introduc manual, în fiecare an, 700.000 de cifre de coduri unice de pe documentele de transport pe serverul de monitorizare al guvernului și milioane de date în sistemul SUMAL. În cazul unei erori, întregul volum transportat poate fi declarat “ilegal”, în ciuda provenienței legale. Nu negăm că astfel de erori au existat, dar au fost greșeli neintenționate și au vizat mai puțin de 1% din materia noastră primă.

Eu și cei aproximativ 3.000 de angajați ai noștri ne mândrim cu ceea ce am realizat în România de la începutul activității noastre, în 2002. De atunci, am investit aproape 800 de milioane de euro în această țară. Urmăm o strategie pe termen lung, bazată pe furnizarea sustenabilă a lemnului, care, alături de poziția noastră de mare consumator, ne determină să ne asumăm un rol principal în asigurarea sustenabilității și transparenței din sectorul forestier. Spre exemplu, următorul pas pe care îl realizăm este introducerea unui sistem obligatoriu de monitorizare prin GPS a camioanelor care transportă lemn către fabricile noastre.

Vă asigur de deschiderea noastră pentru clarificarea tuturor întrebărilor și pentru asumarea responsabilităților asociate unui participant pe piața din România.



Gerald Schweighofer
Director General



Gerald Schweighofer,
Director General
Holzindustrie Schweighofer

CLARIFICARE

Agenția de Investigații de Mediu (EIA) a prezentat, în data de 21 octombrie, la Viena, și în data de 22 octombrie 2015, la București, raportul **“Jefuirea ultimei păduri: Cea mai mare companie de procesare a lemnului din Austria, drepturi funciare și corupția din România”**

Holzindustrie Schoferhweig este subiectul speculațiilor și acuzațiilor care sugerează o legătură directă între compania noastră și tăierile ilegale de lemn din România. Ne este neclar de ce am fost prezentați ca țapul ispășitor al acestui fenomen, deși un motiv ar putea fi faptul că un investitor industrial lider este în mod natural perceput ca un dușman al ONG-urilor. Însă, contrar a ceea ce se sugerează în raport, compania noastră nu are de câștigat, ci doar de suferit din cauza tăierilor ilegale de lemn din România.

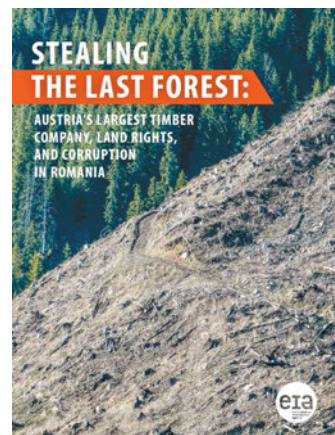
Două treimi dintre pădurile României sunt administrate de regia de stat RNP-Romsilva. În ceea ce privește lemnul de rășinoase, statul și municipalitățile dețin chiar și 77% din volumul existent de 683 de milioane de m³, conform inventarului forestier recent publicat².

Raportul EIA atrage întreaga atenție asupra companiei noastre, ceea ce este nu numai nepotrivit, ci și contraproductiv. Cele 44 de pagini frumos aranjate prezintă un amestec de distorsionare a adevărului și acuzații false. Totuși, pentru a lupta eficient contra tăierilor ilegale de lemn din România, faptele trebuie clarificate, iar noi suntem determinați să facem acest lucru.

Raportul EIA se bazează pe cele 12 studii de caz menite să condamne Holzindustrie Schweighofer. Am depus efortul de a urmări fiecare acuzație, descoperind că majoritatea cazurilor nu includ niciun fel de dovezi de săvârșire a unor nereguli. Și, acolo unde s-au produs erori umane, acestea au fost simple greșeli inevitabile într-un sistem birocratic. Astfel, pentru a vă da exemple cu privire la dificultățile cu care se confruntă fiecare companie de prelucrare a lemnului din România, am adăugat trei rapoarte de specialitate:

1. Introducerea a milioane de cifre
2. Achiziția din parcuri naționale și cum ne-am oprit
3. Surprinzător de sănătoasa “pădure pierdută”

Este important să se înțeleagă că, în general, noi nu exploatăm lemn, ci doar îl prelucram. Pentru a ne asigura că și contractanții noștri respectă principiile sustenabilității, urmăm proceduri aprofundate de evaluare a riscurilor, în mai mulți pași. Acestea respectă renumitele standarde PEFC™ și FSC®, cea din urmă fiind recunoscută de către ONG-urile internaționale, de exemplu, de către WWF³.



Imagine: Agenția de Investigații de Mediu

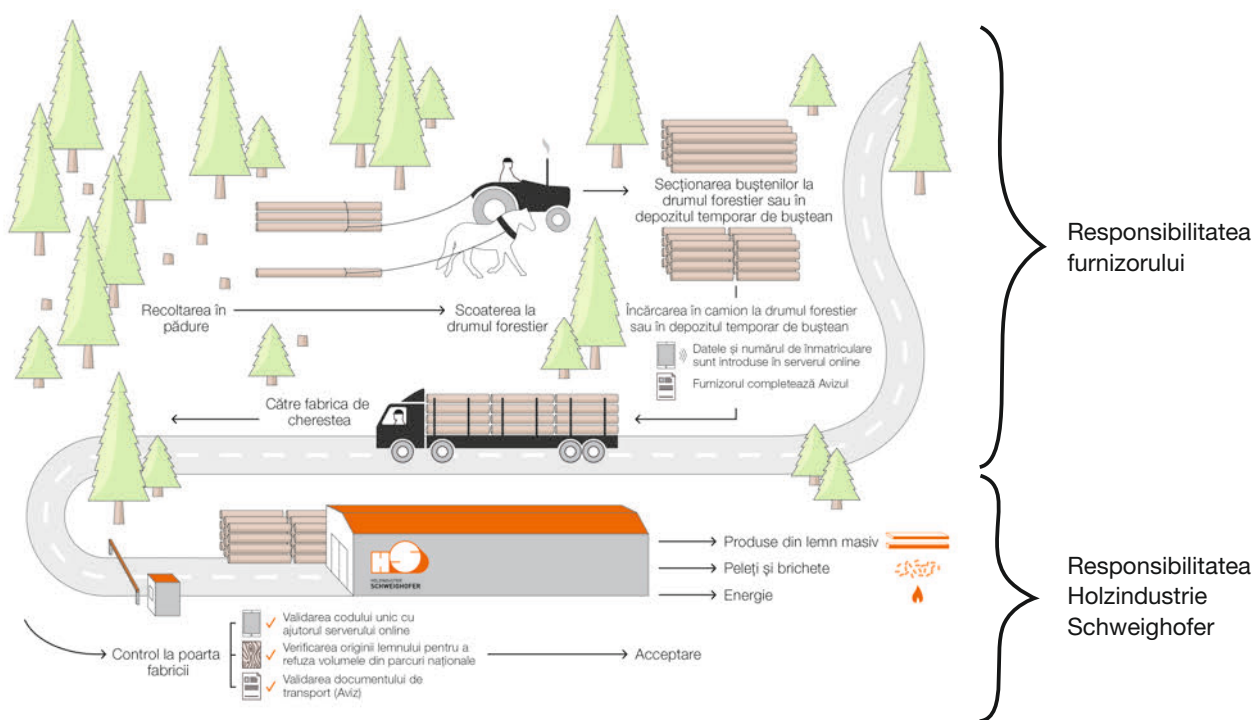


Figura 1 - Schema de aprovizionare: Holzindustrie Schweighofer este o companie de prelucrare a lemnului, nu de exploatare a lemnului. Furnizorii noștri au obligația de a respecta în întregime codul silvic, principiile sustenabilității și toate normele și reglementările relevante. Nu verificăm doar la poarta fabricilor toate datele necesare, ci efectuăm și controale pe teren. De asemenea, Holzindustrie Schweighofer este singura companie din industria de prelucrare a lemnului din România care nu acceptă lemn din parcuri naționale.

DESCRIEREA COMPANIEI

Holzindustrie Schweighofer are o tradiție de peste 400 de ani pe piața lemnului, produsele sale fiind apreciate în întreaga lume. Lemnul este prelucrat în cherestea pentru construcții de clasă superioară pentru Japonia, plăci pentru piețele de DIY din întreaga Europă, peleti și brichete pentru Europa de Vest și energie verde pentru gospodăriile din România, pentru a da doar câteva exemple. Povestea de succes a companiei noastre de-a lungul secolelor nu ar fi fost posibilă fără aplicarea și respectarea legislației din piețele noastre și fără angajamentul de a furniza produse de calitate, promovând, în același timp, sustenabilitatea.



În fiecare an, activitățile noastre sunt verificate de către organisme independente de certificare care confirmă faptul că respectăm cele mai înalte standarde forestiere. În prezent, deținem cele mai răspândite și recunoscute certificări:

- FSC® mix credit (QA-CoC-0073/0)
- FSC® controlled wood (QA-CW-0073/0)
- PEFC™ CoC (HFA-CoC-0018)

Acestea confirmă faptul că lemnul achiziționat și prelucrat provine din păduri gospodărite durabil, respectând criteriile sociale, economice și de mediu.

Holzindustrie Schweighofer achiziționează 11% din volumul total de lemn exploatat în România⁴. În calitate de consumator important, am adoptat standarde unice pe piața locală în ceea ce privește sustenabilitatea. Fiecare camion și fiecare buștean care ajung în fabricile noastre sunt înregistrați video. Facem fotografiile digitale ale capetelor bușteanului și păstrăm o arhivă a acestor imagini. Documentația fiecărui transport (electronică și tipărită) este disponibilă pentru consultare ulterioară timp de cinci ani. Astfel, Holzindustrie Schweighofer poate asigura trasabilitatea lemnului achiziționat. Compania a investit aproape 800 de milioane de euro în această țară din 2002 până în prezent și, în calitate de investitor major, ne interesează în mod real să asigurăm o dezvoltare responsabilă, pe termen lung, a industriei prelucrătoare de lemn cu avantaje sociale și economice pentru România și populația acestei țări.

Avem convingerea fermă că o abordare unitară și congruentă a actorilor civici, instituționali și industriali este esențială în rezolvarea problemei tăierilor ilegale de lemn, iar Holzindustrie Schweighofer este hotărâtă să aibă în continuare un rol activ în soluționarea acestei situații.



ACȚIUNILE NOASTRE ȘI PAȘII URMĂTORI

Deși respingem orice acuzație privind tăierile ilegale de lemn sau retrocedările ilegale de terenuri din România, suntem pregătiți să ne asumăm un rol principal în asigurarea unui lanț de aprovizionare coerent și conform cu legislația în vigoare. Prin urmare, avem în vedere implementarea următorilor pași:

- Camioanele care transportă lemn pentru furnizorii Holzindustrie Schweighofer trebuie să fie echipate cu sistem de monitorizare prin GPS (obs.: depinde de legea revizuită privind protecția datelor cu caracter personal).
- Înainte de a pleca spre fabrica de cherestea, încărcătura din camion trebuie fotografiată, iar imaginile trebuie încărcate în software-ul de monitorizare.
- În momentul plecării, sistemul de monitorizare prin GPS trebuie activat.
- În momentul în care transportul ajunge la poarta Holzindustrie Schweighofer, un operator va verifica traseul camionului pentru a vedea dacă este corespunzător. Software-ul va verifica dacă imaginile de la încărcare corespund cu cele de la sosire.
- Transportul va fi acceptat doar dacă toate verificările efectuate la poartă sunt în regulă.
- Există un proiect în curs de derulare, cu mai multe instituții și universități, privind introducerea unui sistem de identificare a buștenilor. Acesta ar trebui să indice cu exactitate locația din care a fost tăiat fiecare buștean în parte.

Dacă aveți întrebări referitoare la politica noastră de achiziție și la abordarea noastră pentru asigurarea unei gospodării forestiere sustenabile, nu ezitați să ne contactați. Informații suplimentare sunt disponibile la www.schweighofer-initiative.org.



EIA vs. STATISTICI ȘI INVENTARUL FORESTIER

Raportul EIA include numeroase exemple de afirmații complet false sau de date care produc confuzie. Acestea au fost chiar incluse într-o publicație recentă despre Inventarul Forestier Național, realizată în colaborare de către editorul Fordaq, Inventarul Forestier Național⁵ și Nostra Silva (Federația Proprietarilor de Păduri și Pășuni din România). Percepția lor față de afirmațiile EIA este cât se poate de clară: „Imaginea industriei de prelucrare a lemnului din România creată prin raportul EIA este falsă” este doar unul dintre comentariile despre acest raport.

„Imaginea industriei de prelucrare a lemnului din România creată prin raportul EIA este falsă!”

„Raportul EIA [...] este o combinație de statistici solide și cifre neverificate.”

„Aceste cifre prezentate în raportul EIA sunt complet false.”

Citate din publicația: „Inventarul Forestier Național – Cum se vede pădurea de după copaci”⁶

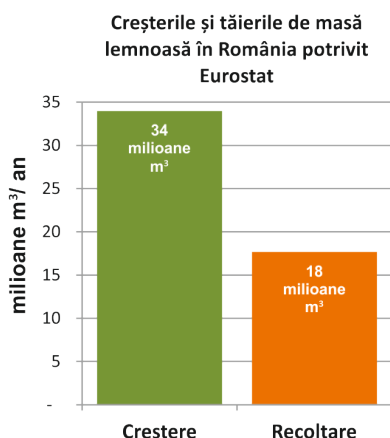


Figura 2: Creșteri și tăieri în pădurile din România cf. Eurostat (2010)

Afirmația că România și-ar epuiza pădurile nu este nici ea susținută în niciun fel de statisticile internaționale. Conform Eurostat⁶, România exploatează din păduri doar jumătate din creșterea anuală. Potrivit celui mai recent studiu din 2010, în România se recoltează anual numai

aproape 18 milioane m³ din creșterea anuală netă a pădurilor de 34 milioane m³. Astfel, România folosește doar 52% din volumul care crește anual și sustenabil în pădurile sale, în timp ce rata medie de tăiere în Europa este de 68%⁷.

Procentele de recoltare (volumul exploatat comparativ cu creșterea) în Europa

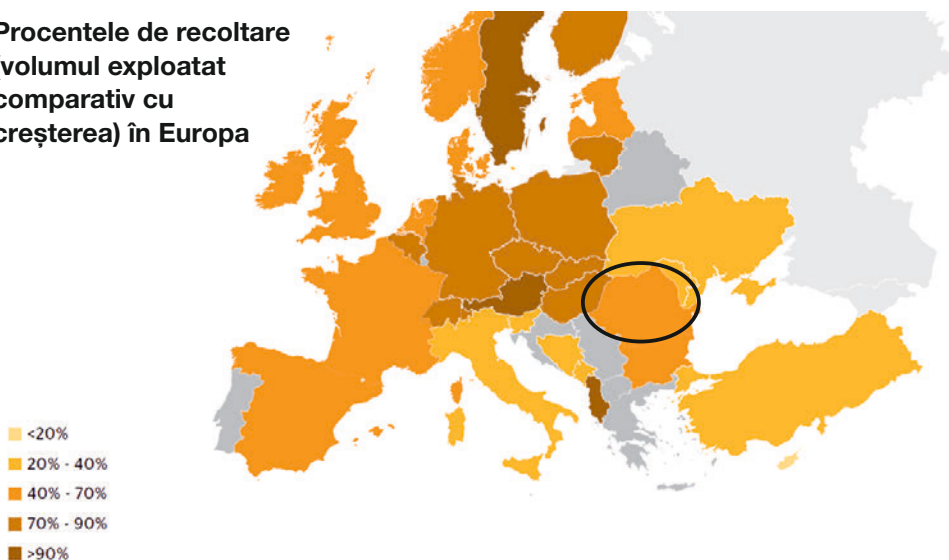


Figura 3: Procentele de recoltare din Europa, așa cum sunt prezentate în raportul Starea pădurilor din Europa 2015 (pag. 116) de către FAO/EFI. Nivelul de recoltare din România este semnificativ mai mic decât cel din țările cu o puternică industrie a lemnului.

(Imagine: FAO/Institutul Forestier European)

Alte țări cu o industrie a lemnului puternică au procente de recoltare de 80% până la 100%, indică raportul emis de FAO și Institutul Forestier European (EFI). Este cazul unor state precum Germania, Suedia, Austria sau Elveția, care sunt văzute și ca exemple de utilizare responsabilă a lemnului.



Imagine: Fordaq

DEZVOLTAREA INDUSTRIEI MOBILEI

Un exemplu clar de descriere falsă a realității este afirmația conform căreia valoarea exporturilor de mobilă ale României ar fi scăzut cu 18% din 2004 până în 2014, conform bazei de date ONU COMTRADE⁹ (care, la data publicării, era disponibilă doar până în 2013). Cu toate acestea, datele Institutului Național de Statistică arată ceva complet diferit: Valoarea exporturilor de mobilă ale României aproape că s-a triplat de la începerea activității Schweighofer în România și a atins nivelul maxim în 2014, cu peste 1,8 miliarde de euro⁹. Această dezvoltare pozitivă este susținută și de către Asociația Producătorilor de Mobilă din România –APMR¹⁰.

Dar cel mai interesant aspect cu privire la aceste afirmații este că cea mai mare parte din industria producătoare de mobilă nu este atinsă de lanțul de aprovizionare al Holzindustrie Schweighofer. Mobila este realizată, de obicei, din lemn de foioase, precum fagul și stejarul, în timp ce noi prelucrăm doar lemn de rășinoase, precum molidul, bradul și pinul. În mod clar nu există nicio interdependență între cele două grupuri.

Exporturi de mobilă ale României 1991-2014

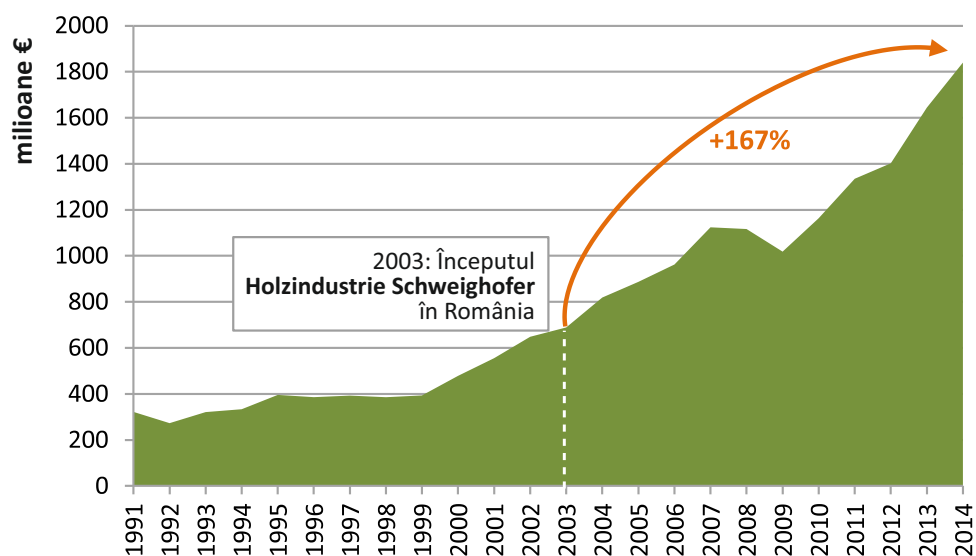
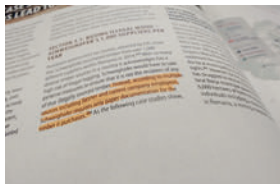


Figura 4: Valoarea exporturilor de mobilă ale României a crescut cu 167% de la deschiderea operațiunilor Holzindustrie Schweighofer în 2003, în timp ce raportul EIA indică o scădere cu 18% pentru aceeași perioadă.

Acuzația EIA

Introducere (pag. 16):
Achiziția ilegală de lemn – cei 1.000 de furnizori anuali ai Schweighofer



Faptele

EIA afirmă că am fi cumpărat material lemnos de la peste 1.000 de furnizori din România, ceea ce este adevărat. Derulăm în mod constant activități comerciale cu întreprinderi mici și mijlocii.

Ceea ce nu este adevărat, însă, este că ne-am axa exclusiv pe documentația scrisă pentru achiziții. În realitate, toți furnizorii trec printr-o procedură de evaluare a riscului în baza căreia sunt incluși în categoriile “risc neglijabil” sau “risc nespecificat”. Furnizorii din România sunt incluși în cea de-a doua categorie din cauza coeficientului ridicat de corupție din această țară și, ulterior, sunt supuși unui control obligatoriu la fața locului (pentru documentație, a se vedea anexa) și unei verificări aleatorii de sustenabilitate aprofundată în păduri. Un anumit număr de furnizori (n = 80% din rădăcina pătrată a tuturor furnizorilor) sunt vizitați fără informare prealabilă, sub supravegherea unui auditor independent. Acest eșantion aleatoriu este aleas anual.

Holzindustrie Schweighofer depășește cerințele impuse prin schemele de sustenabilitate stabilite (FSC®, PEFC™), întrucât efectuăm mai multe vizite la fața locului decât suntem obligați.

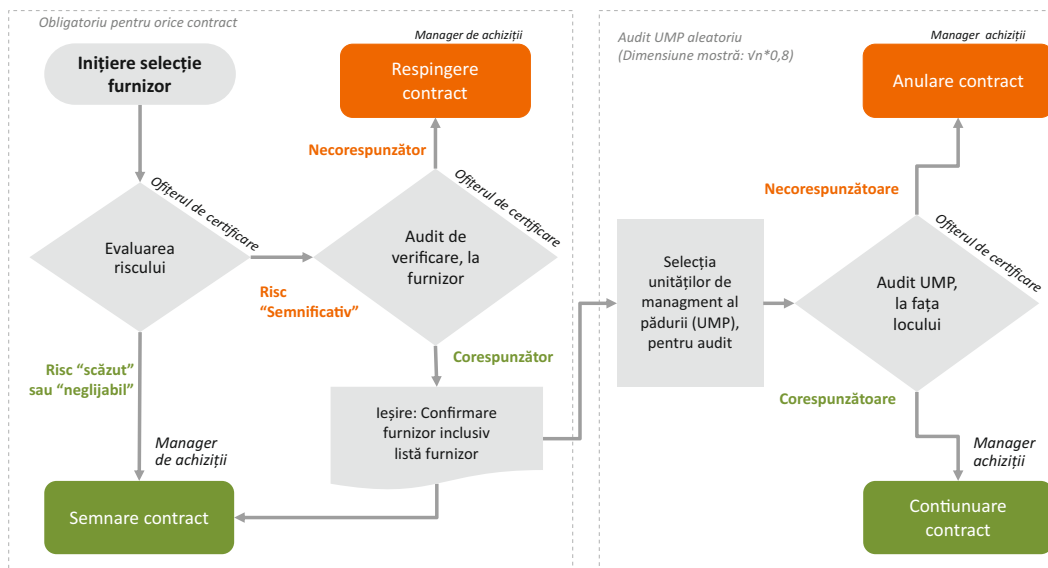
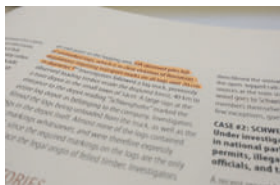


Figura 5: Schema procedurii de selecție a furnizorilor a Holzindustrie Schweighofer

Acuzația EIA

Cazul nr. 1 - Borșa (pag. 16/17): EIA a găsit bușteni nemarcați care urmau să fie livrați către Schweighofer



Faptele

Necesitatea marcării buștenilor cu ciocanul dreptunghiular se realizează în funcție de locul de încărcare:

În locația de recoltare: EIA insinuează că fiecare buștean cu un diametru mai mare de 20 cm trebuie să aibă marca dreptunghiulară. Într-adevăr, acei bușteni trebuie să aibă un marcaj dreptunghiular dacă sunt transportați din locația de recoltare. Stivele de bușteni nemarcați observate la un punct de ieșire din zona de recoltare pur și simplu nu fuseseră încă marcate la data inspecției EIA. Acest marcaj nu este necesar decât în momentul în care buștenii sunt încărcăți în camion.

Limita de 20 cm, care este valabilă pentru diametrul inferior, este semnificativă: utilajele noastre (tehnologia de profilare) necesită doar bușteni cu diametru mic. Cea mai mare parte din buștenii pe care îi prelucrăm au diametrul mai mic de 20 cm și nu necesită marcarea pentru transport.



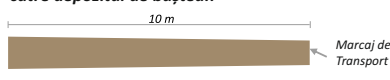
Figura 6: Măsurarea lemnului la încărcare și completarea datelor în formularele de aviz

La depozitul de buștean: Buștenii nemarcați la sosirea în depozit și la terminalul feroviar din Săcel pot fi și ei explicați cu ușurință. Majoritatea buștenilor ajung aici cu lungimea adesea peste 8 m – dar cu un singur marcaj în cazul în care diametrul depășește 20 cm.

Buștenii sunt apoi tăiați în lungimi de 3 sau 4 m în depozitul de buștean. În acest caz, buștenii secționați nu necesită marcaje, chiar dacă depășesc diametrul de 20 cm și indiferent dacă sunt transportați mai departe cu trenul sau camionul. Aceasta explică de ce majoritatea buștenilor din depozitele Holzindustrie Schweighofer nu prezintă niciun fel de marcaje. Cu toate acestea, legalitatea recoltării este strict urmărită, iar toate volumele intrate și ieșite sunt înregistrate și trebuie să corespundă. Însă poate exista și o altă explicație legală.

La depozitul temporar de buștean: Uneori, buștenii sunt tăiați la lungime în așa-numitele “depozite temporare de bușteni” de pe drumul forestier. Aceste locații temporare autorizate se folosesc pentru sortare și tăiere în modul descris mai sus. În acest caz, buștenii cu lungimi de 3 sau 4 m pot ieși din pădure fără marcaj. Volumele intrate și ieșite corespund, exact ca în depozitul de buștean standard amintit mai sus.

1. Livrarea buștenilor de lungimi mari către depozitul de buștean



2. Tăierea pe sortimente (lungimi de 3 și 4 m)

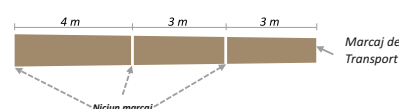
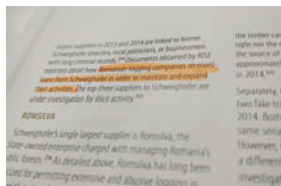


Figura 7: Schema de secționare a buștenilor în depozitul de buștean

Acuzația EIA

Cazul nr. 2 - Furnizorii principali ai Schweighofer sunt investigați pentru activități ilicite



Faptele

În primul rând, încetarea activității cu statul sau cu Romsilva este, totuși, o solicitare nerealistă. Statul român deține în mod direct 49% din suprafața pădurilor și alte 16% prin intermediul unităților administrativ-teritoriale¹¹. RNP-Romsilva administrează pădurile statului și, în plus, administrează peste 1 milion de hectare deținute de alți proprietari. În total, Romsilva gestionează 66% din pădurile României. Încetarea activității cu un furnizor cu o astfel de cotă de piață ar duce la prăbușirea industriei forestiere a României.

Plata în avans reprezintă o practică frecventă în afaceri. Nu încurajează furnizorul să încalce legea, ci permite achiziția de echipament și utilaje de recoltare, așa cum se explică și în raportul EIA. Contrar altor țări, România acordă foarte puține subvenții pentru operațiuni forestiere deoarece fondurile pentru dezvoltare rurală sunt gestionate de către Ministerul Agriculturii, însă silvicultura este atribuită Ministerului Mediului¹². Din acest punct de vedere, plățile în avans reprezintă un capital necesar, de exemplu, pentru investiții în infrastructura de bază, cum ar fi drumurile forestiere.

Subliniem, însă, că, în cazul furnizorilor care sunt condamnați pentru tăieri ilegale de lemn, Holzindustrie Schweighofer încetează orice relație contractuală cu aceștia. Realizăm, de asemenea, o procedură de evaluare a riscului în mai mulți pași, care este obligatorie pentru fiecare furnizor, înainte de semnarea contractului. În afara acestei clarificări, refuzăm să facem comentarii cu privire la partenerii noștri de afaceri.

Există și o neînțelegere cu privire la rolul Romsilva. Administratorul public al pădurilor nu este, după cum se menționează în raport, unicul și cel mai mare furnizor al Holzindustrie Schweighofer. Firmele de exploatare achiziționează în general parchete din pădurile de stat în cadrul unor licitații, iar noi cumpărăm de la aceste firme sortimentele de bușteni.

Acuzația EIA

Cazul nr. 3 - Fabrica de cherestea Schweighofer din Rădăuți: S-au identificat aproape 10.000 m³ de lemn ilegal

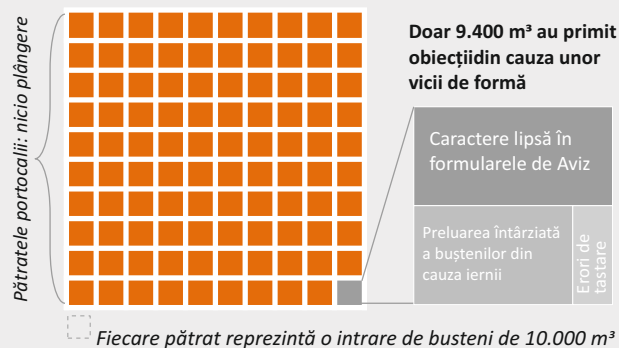


Faptele

Cu ocazia unui control efectuat la fabrica de cherestea din Rădăuți, s-au găsit aproximativ 9.400 m³ de lemn ce a fost însoțit de documente necorespunzător completate, însă acest volum reprezintă doar 0,9% din volumul total prelucrat în fabricile noastre în perioada respectivă (1 februarie - 18 iulie 2014). Subliniem că obiecțiile au fost doar de natură formală și nu au avut nicio legătură cu tăierea ilegală de lemn.

Următoarele neconformități și doar acestea au fost identificate cu ocazia controlului:

- Avizul trebuie să indice numărul parcelei format din șase cifre (generat de sistemul SUMAL) când masa lemnoasă este expediată direct de la locul de recoltare. Unele documente menționau doar numărul APV-ului alocat de administratorul pădurii, așa cum se proceda în trecut. Această greșeală a vizat 4.850 m³ de bușteni.
- Din cauza condițiilor meteo precare, s-a întârziat preluarea a 3.850 m³. Zăpada a făcut ca mare parte din drumurile forestiere să fie inaccesibile. După ce transportul a fost posibil și s-a efectuat, autoritățile de control au considerat că această acțiune a reprezentat o contravenție, deoarece parcelele respective fuseseră deja reprimite de către administratorul pădurii, înainte ca buștenii (care erau deja proprietatea Holzindustrie Schweighofer) să fie transportați.
- Introducerea manuală a datelor din documentele de transport în sistemul SUMAL a dus la apariția unor erori de scriere (de exemplu, virgula a fost introdusă în poziția greșită). Drept urmare, 700 m³ au fost considerați "ilegali" (a se vedea și raportul de specialitate nr. 1).



99,1% din intrările de bușteni respectă legislația în totalitate
Doar: Volume minore din Rădăuți au fost declarate "ilegale" din cauza unor vicii de formă.

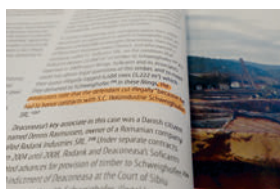
Fabrica de cherestea Rădăuți: Toate intrările din 1 feb până în 18 iul 2014 au fost verificate: 99,1% nu au fost criticate în timpul verificărilor. 9.400 m³ au primit obiecții din cauza unor vicii de formă, nu din cauza unor tăieri ilegale.

Figura 8: Comparații de volum pentru lemnul cu și fără neconformități

Raportul EIA și, ulterior, presa, au descris acești 9.400 m³ în mod greșit drept "lemn ilegal", deși organele de control au găsit doar neconformități legate de documentație. Lemnul în sine a fost cumpărat și tăiat în baza unor autorizații aprobate și valide.

Acuzația EIA

Cazul nr. 4 - Precontracte cu furnizorii: Schweighofer finanțează tăierile ilegale de lemn



Faptele

După cum am menționat anterior în răspunsul de la cazul nr. 2, plățile în avans sunt o practică frecventă în afaceri. În plus, subliniem că toate volumele care ajung la fabrică sunt verificate pentru a se asigura legalitatea documentelor indicate anterior. Niciun furnizor nu este nevoit să “taie ilegal” pentru a onora contractele cu Holzindustrie Schweighofer. Astfel de volume ar fi identificate la poarta fabricii noastre de cherestea și ar fi ulterior respinse, așa cum au fost respinse peste 60 de camioane în 2015.



Figura 9: Controlul documentelor de transport la sosirea la poarta fabricii

Acuzația EIA

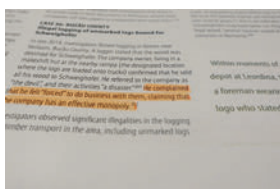
Cazul nr. 5 - Depourile de tren Schweighofer: Majoritatea buștenilor nu au marcajele de transport

Faptele

A se vedea răspunsul la cazul nr. 1.

Acuzația EIA

Cazul nr. 6 - Județul Buzău: Tăierea ilegală de bușteni nemarkați care urmau să fie livrați către Schweighofer și acuzații privind o poziție de monopol



Faptele

Nu putem identifica parcela la care face referire EIA. Fără alte informații, nu putem face legătura între această afirmație și un furnizor concret. Dacă EIA poate furniza dovada, noi o vom trimite mai departe autorităților.

Holzindustrie Schweighofer (HS) nu deține în niciun caz monopolul pe piața lemnului din România.

Conform cifrelor oficiale¹³, în țară s-au exploatat 7,23 milioane m³ de lemn de rășinoase în 2014. În aceeași perioadă, am achiziționat aproximativ 2 milioane m³ de lemn de rășinoase din surse interne, lăsând peste 5 milioane m³ disponibili pe piață. De fapt, consumul nostru de lemn din România a scăzut cu 6% din 2011 ca urmare a creșterii importurilor.

Exploatarea de lemn în România din 1990 până în 2014

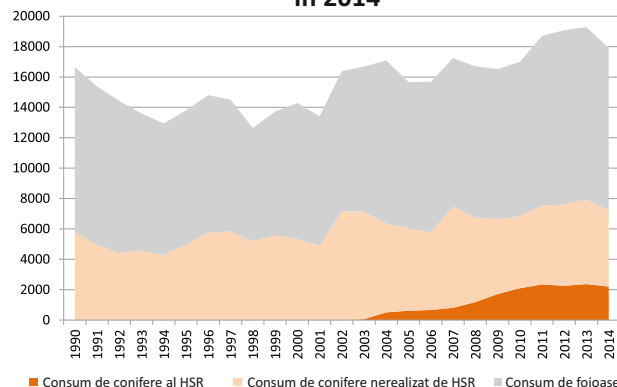
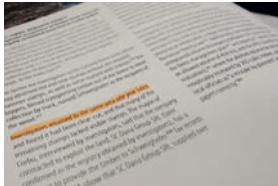


Figura 10: Cota de piață Holzindustrie Schweighofer raportată la volumul de lemn exploatat în România

Acuzația EIA

Cazul nr. 7 - Corbu, Județul Harghita: Schweighofer acceptă lemn din tăieri rase



Faptele

Lemnul din parcela menționată (#591216/2013) a fost achiziționat la o licitație publică de către firma Dana Grup SRL care, ulterior, a vândut lemnul de rășinoase către Holzindustrie Schweighofer. Subliniem că această parcelă a fost verificată și a fost efectuată reprimirea de către Ocolul Silvic în 2 decembrie 2013, fără niciun fel de neconformități. După efectuarea reprimirii, gestiunea și responsabilitatea parchetului revin pădurarului.

În documentul emis ("Reprimire"¹⁴) s-a menționat că parcela era deja regenerată cu vegetație forestieră formată din 60% molid, 30% brad și 10% fag. Conform codului silvic¹⁵, replantarea sau eventualele completări trebuie realizate într-un interval de doi ani. Dacă EIA are orice dovezi de ilegalități, invităm ONG-ul să depună o plângere la autorități sau să ne-o transmită pentru a putea prezenta documentele relevante.

Directia Silvică Harghita
Ocolul Silvic Borsuc
Nr. 562 din 05.12.2013

Anexa Nr. 7 la Instrucțiunile
Se aprobă
Șeful Ocolului Silvic
C. C. C. C.

PROCES-VERBAL
de reprimire/reprimirea parții a parchetului
încheiat astăzi, 05.12.2013.

Subsemnatul, **Șeful Ocolului Silvic**, având funcția de **Șef Ocol Silvic**, însoțit de **Viceministrul** din partea Ocolului Silvic, **Borsuc**, în prezența **reprezentanților** împuterniciți ai **Șefului Ocolului Silvic**, am efectuat reprimirea parții a parchetului **ABRĂDĂREȘ**, **Corbu**, s.a. **Parcela** cu **591216/2013** în provincia **RO**, **RO**, cu un volum total pe parcelă de **500** m³, a cărei exploatare s-a făcut în baza Autorizației nr. **499/08** din **16.08.2008**, fiind urmărirea conștientă privind:

1. Respectarea regulilor șancice de exploatare: **Nu sunt aplicabile**
2. Protecția semănării și curățarea parchetului: **Parchetul de semănare este curățat**
3. La reprimirea parchetului regenerarea se prezintă astfel:

| Uș | Per regimul natural sau artificial | Compoziția semănăturii utilizată | Modul de realizare | Sursele acordate cu servicii utilizate |
|-----|------------------------------------|----------------------------------|--------------------|--|
| 1/1 | artificial | 60% Molid, 30% Brad | 60/40 | 2, 2, 4 |

4. Tabel estimări al prejudiciilor constatate:

| Specificația prejudiciilor și calculul penalităților | UM | Valoarea estimată lei | Valoarea totală lei |
|--|----|-----------------------|---------------------|
| | | | |

5. Pentru încălcarea prevederilor legale au fost încheiate acte de contravenție cu amenzi în valoare de _____ urmând ca Șeful Ocolului Silvic să acționeze să achite suma de _____ reprezentând valoarea pagubelor.

6. Alte constatări și măsuri: **S-a urmat încălzirea parchetului de molid, rășinoase, molid, molid, molid și molid.**

7. La reprimirea/reprimirea parții a parchetului s-au consemnat următoarele stocuri:

| Tipul de stoc | Specii/Grupa de specii | Sermentul | Cantitatea | % |
|---------------|------------------------|------------------------|------------|---|
| | | Nu sunt stocuri | | |

¹⁴ Stoc pe pădură, stoc în fața pe suprafața parchetului, stoc în platforma primară

Personale silvice împuternicite:
Șeful Ocolului Silvic (numele, prenumele și semnătura)

Personale silvice împuternicite:
Viceministrul (numele, prenumele și semnătura)

Șeful Ocolului Silvic (numele, prenumele și semnătura)

Ș.C.F.M. INTERNAȚIONAL S.R.L. Jucurcaș, Nr. 100/1011

Figura 11: Documentul de reprimire a parcelei din zona Corbu

Acuzația EIA

Cazul nr. 8 - „Trei Munți”: Pădurile certificate FSC® ale Schweighofer au fost obținute prin retrocedări ilegale

Cazul nr. 9 - Kendefy: Pădurea FSC® Schweighofer a fost luată din Parcul Național Retezat ca parte a unei proceduri de retrocedare ilegală aflate încă în curs

Cazul nr. 10 - Locația fabricii de cherestea Schweighofer din Rădăuți: Teren investigat pentru retrocedare ilegală

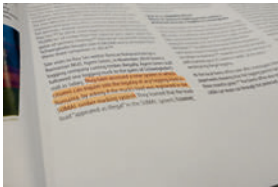
Faptele

Toate achizițiile de terenuri forestiere realizate de către Cascade Empire au trecut printr-o procedură de verificare prealabilă legală, atentă și detaliată, efectuată de către firme de avocatură internaționale. În urma acestei proceduri, s-a constatat că toate achizițiile au fost conforme cu prevederile legale.

Până în acel moment, nu exista niciun proces în curs cu privire la oricare dintre proprietățile imobiliare ale Holzindustrie Schweighofer sau ale companiei sale înrudite, Cascade Empire.

Acuzația EIA

Cazul nr. 11 - Parcul Național Retezat: Tăieri ilegale de lemn din ultimul Peisaj forestier intact al Europei, asociate cu Schweighofer



Faptele

În acest capitol, raportul EIA insinuează că Holzindustrie Schweighofer a obținut lemn din “ultimele peisaje forestiere intacte rămase în Europa” (PFI). Se bazează pe observațiile ONG-ului românesc Agent Green care au fost postate și pe YouTube.

Acest caz a fost verificat de către autoritatea forestieră ITRSV și de către o echipă special desemnată din partea Ministerului Mediului. Ambele rapoarte indică faptul că exploatarea a fost perfect legală.

ONG-ul a urmărit un camion cu bușteni din zona menționată până la fabrica de cherestea Holzindustrie Schweighofer și a introdus numărul de înmatriculare al remorcii (CS 33 MIN) în sistemul online Wood Tracking în care fiecare transport trebuie să fie înregistrat la încărcare. Întregul volum de 43,5 m³ a fost înregistrat pe camion (CS 32 MIN), nu pe remorcă. Totuși, documentul de transport (aviz) includea ambele plăcuțe de înmatriculare, ceea ce ne-a permis să identificăm vehiculul respectiv cu ușurință. Documentul APV corespunzător (Nr. 571385) include volumul autorizat și parcela respectivă. Concluzie: lemnul avea proveniență legală.

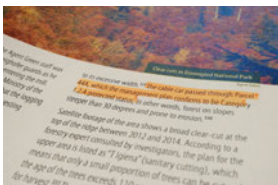
Observație: în ciuda afirmațiilor EIA, România nu găzduiește ultimul PFI al Europei. Astfel de zone neatinse se regăsesc și în Norvegia, Suedia, Finlanda și Georgia^{16,17}.

| Specii | SORTARE DIMENSIONALA | | | | | Lemn inchit | Cupa | Lemn Soc | Volum Total | Volum VP |
|--------------|----------------------|------------|-----------|-----------|----------|-------------|-----------|------------|-------------|------------|
| | G1 | G2 | G3 | M1 | M2 | | | | | |
| BRAD | 9 | 4 | 1 | 1 | | 15 | 1 | 1 | 1 | 17 |
| MOLIZ | 118 | 103 | 28 | 23 | 8 | 283 | 28 | 118 | 17 | 429 |
| TOTAL | 127 | 107 | 29 | 24 | 8 | 298 | 29 | 119 | 18 | 445 |

Figura 12: APV-ul transportului de bușteni în cazul nr. 11

Acuzația EIA

Cazul nr. 12 - Valea Sâmbăta: Abuz de autorizații de tăiere comise de către unul dintre furnizorii Schweighofer



Faptele

Parcela forestieră respectivă (44a) nu a fost exploatată de Mesar SRL, conform informațiilor noastre. Holzindustrie Schweighofer nu a primit lemn din această parcelă. A existat într-adevăr un contract de achiziție lemn între Mesar și Holzindustrie Schweighofer, dar proveniența acestuia era pădurea primăriei Drăguș din Valea Sâmbăta. Autorizațiile de exploatare pentru această zonă au fost emise de către Ocolul Silvic Făgăraș și sunt disponibile în documentația noastră.

Observație: EIA a publicat cazul nr. 12 în capitolul intitulat “Cumpărarea din Parcurile Naționale”. Dar, spre deosebire de insinuările făcute, Valea Sâmbăta nu face parte din parcul național, ci are statutul de zonă protejată Natura 2000¹⁸, în care recoltarea este permisă.

RAPOARTE DE SPECIALITATE

Trei exemple vor ilustra activitățile noastre zilnice. Raportul de specialitate nr. 1 pune în lumină documentația extrem de stufoasă care însoțește livrările de masă lemnoasă; nr. 2 explică nu doar motivul, ci și modul în care Holzindustrie Schweighofer a reușit să oprească aprovizionarea din parcurile naționale; nr. 3 urmărește o zonă de pădure prezentată ca “pierdută” și care se dovedește a fi o parcelă regenerată, în plină dezvoltare.



Raport de specialitate nr. 1: Introducerea a milioane de cifre

Fiecare transport de lemn care sosește în fabrica noastră de cherestea este însoțit de mai multe documente. Cel mai important este documentul de transport cunoscut și sub denumirea de aviz. Printre altele, acesta include și codul unic online generat de către sistemul Wood Tracking, precum și informații detaliate referitoare la încărcătură. Acest document dovedește proveniența legală a masei lemnoase și este înregistrat atât în evidența furnizorilor, cât și în evidența noastră.

Furnizorul (printr-o persoană desemnată și special autorizată de către autoritatea centrală care răspunde de silvicultură) întocmește avizul de însoțire la locul de încărcare, o parte dintre date fiind apoi introduse în sistemul online Wood Tracking. Acest sistem generează un cod unic format din 12 cifre¹⁹, număr ce trebuie introdus manual în sistemul de monitorizare în momentul sosirii transportului la poarta fabricii. Dar aceasta nu este tot...

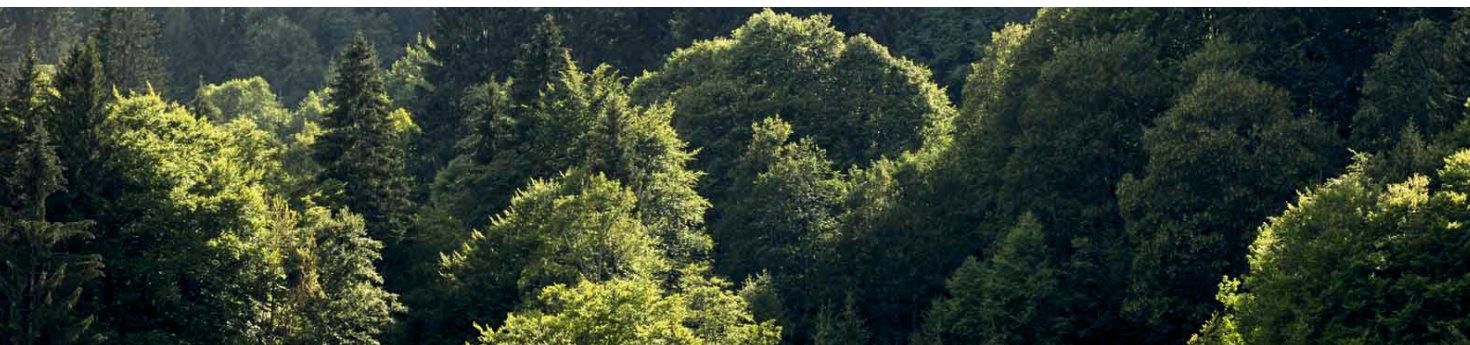
Holzindustrie Schweighofer recepționează anual aproximativ 2 milioane m³ de lemn provenit din România. Un aviz de însoțire acoperă în medie 20 până la 25 m³. Dacă includem și numărul de documente generate de lemnul provenit din import, estimăm că din peste 100.000 de avize s-au introdus manual datele în sistemul de monitorizare a lemnului (pentru verificarea legalității transportului) și în sistemul SUMAL (pentru confruntarea acestuia cu actele de punere în valoare).

Doar codul unic înseamnă peste 720.000 de cifre care trebuie introduse manual în sistem, în fiecare an. Acesta este însoțit de mai multe milioane de cifre privind numărul avizului, specia, sortimentul și volumul. Aici apar inevitabil erori. Din nefericire, sistemul nu semnalează datele evident greșite, astfel că acest transport ar putea fi considerat drept lemn ilegal.

Având în vedere consumul Holzindustrie Schweighofer, chiar și o rată de eroare extrem de redusă poate conduce la clasificarea unor volume considerabile de lemn drept "ilegal". Dar acest lucru nu are nicio legătură cu tăierile ilegale, ci este o consecință a activității manuale substanțiale necesare pentru transferarea datelor de pe un document pe altul sau într-un sistem online.



Figura 13: Datele din aviz sunt introduse manual în registrele de la poarta fabricii de cherestea



Raport de specialitate nr. 2: Achiziția din parcurile naționale (cum ne-am oprit)

Un subiect sensibil este cel al achizițiilor de lemn din parcurile naționale. În ciuda a ceea ce se presupune în general, acest lucru este, de fapt, permis. Așa-numitele zone tampon dintre limitele parcului național pot fi utilizate pentru a recolta lemn.

Totuși, Holzindustrie Schweighofer a decis să nu accepte lemn din parcurile naționale din România. Angajații noștri de la poarta fabricii de cherestea verifică fiecare avis și Act de Punere în Valoare (APV) dintr-o serie complexă de documente.

APV-ul este decisiv aici deoarece acest document include numărul parcelei din care s-a făcut recoltarea lemnului. Am obținut o listă a tuturor APV-urilor (din Parcurile Naționale), listă care este actualizată regulat. Fiecare transport este comparat cu această listă, orice volum provenit din parcuri naționale fiind respins, iar camionul respectiv nu poate intra în incinta fabricii de cherestea. Acest lucru este în conformitate cu contractele cu furnizorii, care interzic livrarea de lemn din parcurile naționale.

Renunțarea noastră la achiziția de lemn provenit din parcurile naționale este voluntară – și presupune un efort considerabil. APV-urile din parcurile naționale nu sunt disponibile public. Le solicităm și, din fericire, le primim, de la unitățile de administrare ale parcurilor respective.

Vom invita toate ONG-urile și părțile interesate să ne ajute să colectăm lista cu APV-urile constituite în parcurile naționale cât mai repede, deoarece este singura modalitate pentru a evita corespunzător achiziția de astfel de lemn.

Recunoaștem importanța habitatelor forestiere din parcurile naționale și am aprecia dacă și alte companii ar urma exemplul nostru de bună practică.

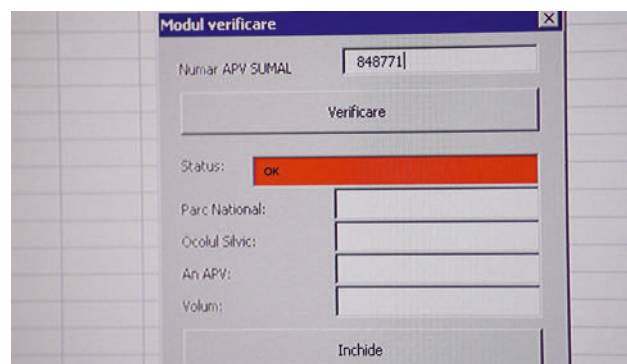


Figura 14: Sistemul indică faptul că APV-ID introdus nu provine din parcurile naționale



Figura 15: Fiecare transport este verificat pentru identificarea provenienței la porțile fabricii de cherestea



Raport de specialitate nr. 3: Surprinzător de sănătoasa “pădure pierdută”

Raportul EIA (pag. 11) arată o hartă îngrijorătoare a defrișărilor din România. Zona roșie arată așa-numitele “pierderi de pădure” pe care cercetătorii de la Universitatea din Maryland le-au identificat pentru perioada 2000 - 2014²⁰.

Această analiză se bazează pe o imagine din satelit. Dar, spre deosebire de ceea ce se insinuează, acest lucru nu are multe în comun cu despăduririle. Zonele roșii pur și simplu indică o zonă în care înălțimea vegetației era de peste 5m în 2000 și care este sub acest prag în 2014, situație care se aplică pentru toate tăierile recente. Această pădure nu s-a pierdut: a fost replantată și crește. Am urmărit un punct roșu și am identificat că era vorba despre o pădure din apropierea fabricii noastre de cherestea din Rădăuți (GPS: 47°47'11.4"N 25°54'22.6"E, a se vedea imaginea mărită). Este vorba despre un trup de pădure atacat de insecte, după cum demonstrează²¹ o imagine din octombrie 2012 (disponibilă public pe Google Maps).

Iată raportul reprezentantului nostru care a vizitat locația în 4 ianuarie 2016: *“Pădurea respectivă aparține comunei Burla și este administrată de RNP-Romsilva, Direcția Silvică Suceava, Ocolul Silvic Solca. Exploatarea a fost efectuată cu echipele proprii ale ocolului silvic. Buștenii au fost vânduți în cadrul unor licitații publice. Deși se află în apropierea uneia dintre fabricile noastre, noi nu am cumpărat lemn din această locație. Conform informațiilor pe care le deținem, buștenii au fost achiziționați și prelucrați de către firme locale. Lemnul de foc a fost vândut comunității locale. După exploatare, terenul a fost replantat cu puiți de foioase.”* (a se vedea imaginea din dreapta).

Concluzie: ceea ce nu am reușit să găsim au fost indiciile de fraudă și, cu siguranță, nicio “pădure pierdută”.

Mai există o altă problemă legată de “Harta disparițiilor pădurilor din România”. Raportul EIA indică doar harta cu zonele de pădure aflate sub pragul de înălțime de 5m. Există, însă, și cazul opus: păduri câștigate. Imaginea din dreapta indică zonele din România în care, în urma analizei, s-au identificat mai multe păduri în 2014 comparativ cu 2000. Institutul Național de Statistică (INSSE) arată, de asemenea, o creștere a suprafeței forestiere din România cu 2,8% în aceeași perioadă²².

FOREST LOSS IN ROMANIA 2000-2014

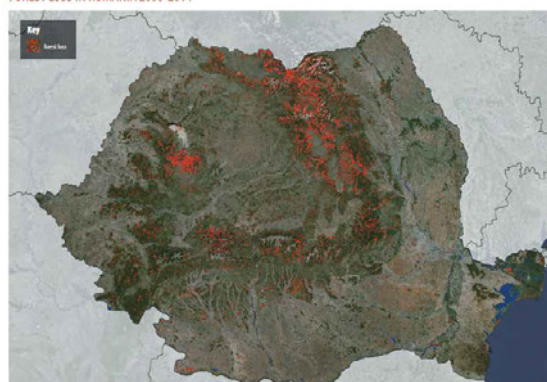


Figura 16: Raportul EIA privind defrișările
(Imagine: Agenția de Investigații de Mediu)



Figura 17: Zonă reimpădurită
cu specii de foioase

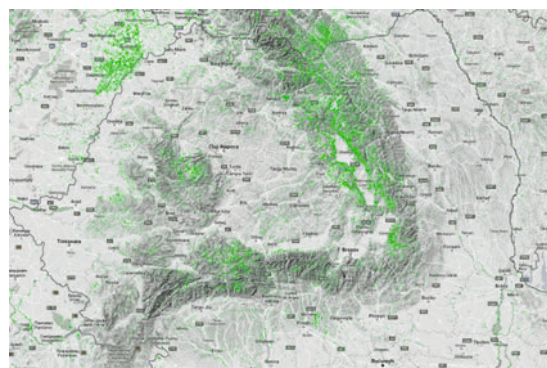


Figura 18: Zonele verzi indică plantarea de puiți²³
(Imagine: Universitatea din Maryland-editată)

| | |
|--|----|
| Figure 1: Schema de aprovizionare..... | 5 |
| Figure 2: Creșteri și tăieri în pădurile din România cf. Eurostat (2010) | 8 |
| Figure 3: Procentele de recoltare din Europa..... | 8 |
| Figure 4: Valoarea exporturilor de mobilă ale României..... | 9 |
| Figure 5: Schema procedurii de selecție a furnizorilor a Holzindustrie Schweighofer | 10 |
| Figure 6: Măsurarea lemnului la încărcare și completarea datelor în formularele de aviz | 11 |
| Figure 7: Schema de secționare a buștenilor în depozitul de buștean..... | 11 |
| Figure 8: Comparații de volum pentru lemnul cu și fără neconformități | 13 |
| Figure 9: Controlul documentelor de transport la sosirea la poarta fabricii de cherestea | 14 |
| Figure 10: Cota de piață Holzindustrie Schweighofer | 14 |
| Figure 11: Documentul de reprimire a parcelei din zona Corbu | 15 |
| Figure 12: APV-ul transportului de bușteni în cazul nr. 11..... | 16 |
| Figure 13: Datele din aviz sunt introduse manual în registrele de la poarta fabricii de cherestea..... | 17 |
| Figure 14: Sistemul indică faptul că APV-ul introdus nu provine din parcurile naționale..... | 18 |
| Figure 15: Fiecare transport este verificat pentru identificarea originii la porțile fabricii de cherestea | 18 |
| Figure 16: Raportul EIA privind defrișările..... | 19 |
| Figure 17: Zonă reîmpădurită cu specii de foioase..... | 19 |
| Figure 18: Zonele verzi indică plantarea de puiți | 19 |

¹ http://eia-global.org/images/uploads/EIA_2015_Romania_Report_Final_low_es.pdf

² <http://roifn.ro/site/rezultate-ifn-1/grupe-de-specii-volum/>

³ http://wwf.panda.org/about_our_earth/deforestation/forest_sector_transformation/forest_certification/

⁴ <http://statistici.insse.ro/shop/index.jsp?page=tempo3&lang=en&ind=AGR306A> and own calculation

⁵ 2015: Inventarul Forestier Național – Cum se vede pădurea de după copaci, Fordaq

⁶ http://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php/File:T2_Timber_resources.png

⁷ Köhl et al. Criterion 3: Întreținerea și încurajarea funcțiilor productive ale pădurilor. FOREST EUROPE, 2015: Situația pădurilor Europei în 2015. (<http://www.foresteurope.org/docs/fullsoef2015.pdf>)

⁸ <http://comtrade.un.org/data/>

⁹ <http://statistici.insse.ro>

¹⁰ http://www.dce.gov.ro/Info_business/APMR_2011/APMR/html/secbr.htm

¹¹ INS (National Institute of Statistic), "Statistica activitatilor din silvicultura, anul 2014

¹² 2015: Inventarul Forestier Național – Cum se vede pădurea de după copaci, Fordaq

¹³ <http://statistici.insse.ro/shop/index.jsp?page=tempo3&lang=en&ind=AGR306A>

¹⁴ Pregătit în conformitate cu art. 25 al Ordinului nr. 1540/2011.

¹⁵ Art. 30, paragraf 1

¹⁶ <http://earthenginepartners.appspot.com/science-2013-global-foest>

¹⁷ <http://www.foresteurope.org/docs/fullsoef2015.pdf>

¹⁸ <https://webgate.ec.europa.eu/fpfis/cms/farnet/de/flagsheet/flag-factsheet-omania-fagaras>

¹⁹ Conform art. 3 al HG 470/2014

²⁰ <http://earthenginepartners.appspot.com/science-2013-global-foest>

²¹ <http://tinyurl.com/gw5runw>

²² <http://statistici.insse.ro/shop/>

²³ Imagine creată pe baza datelor disponibile la earthenginepartners.appspot.com/science-2013-global-foest

Imagine copertă: vovan/Shutterstock



HOLZINDUSTRIE
SCHWEIGHOFER

Schweighofer Group - Head Office Vienna
Favoritenstraße 7/2
1040 Wien
AUSTRIA
T +43 1 585 68 62-0
F +43 1 585 68 62-20
office@schweighofer.at

Holzindustrie Schweighofer România
Strada Industriilor nr. 1
515800 Sebeș
ROMÂNIA
T +40 258 806 300
F +40 258 806 301
sebes@schweighofer.ro



Acest material este tiparit pe carton reciclat



FSC